

ΚΑΛΟΙΣ. 'Ιούλιος (του δι-
ποκρινύμας).— Χωρίς καμμίαν
ήμισι οι Καβαλλίται να καχυο-
βα διά την δράσιν του εδού τμήματος
το 'Εθνικού 'Ορειβατικού Συνδέ-

**ΤΟ ΠΡΩΤΟΝ ΚΑΤΑΦΥΓΙΟΝ
ΚΟΙΝΩΤΗΤΕΣ ΕΝΙΣΧΥΣΑΝ ΤΟ ΕΡΓΟΝ ΨΗΛΑ ΣΤΗΝ ΚΟΡΥΦΗ ΤΟΥ ΠΑΓΓΑΙΟΥ
ΡΕΙΒΑΤΙΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΚΑΒΑΛΛΑΣ
ΕΘΕΜΕΛΙΩΘΗ ΜΕ ΕΠΙΣΗΜΟΤΗΤΑ**



Ο όρειβάτης κ. Κ. Κάλφας γειμίζον το παουβρί του από τὰ παγά
μένα νερά του μικρού καταρράκτου του Παγγαίου

οι να
τους
τό να
νάνε
ματά
ι δύο
Τών
Σώκ
γέ-
ν ει-
αμο-
οστη
ισαν
ν τή
μψη
θόν
φρώ-
κνή
ι της
ισια-
α. Ο
πίτι:
φυ-
τε δ
ντα

οιμο. 'Η απόδοσις του, συστηματι-
κή, πλούσια, εγγυηθεῖς, ἐξωφωτική,
τιμὴ τὰ μέγιστα τῆν πόλιν.
Τό εἰς τὴν πόλιν μας τμήμα του
'Ορειβατικού, τοῦ ὁποῦ προεδρεύ-
ει ὁ ἔγκριτος ἱατρός κ. Ι. Τακρο-
πόλης, ἰδρῆθ' ὅπου συνήκας καὶ
ἄλλο παρὰ προσόφρον. Χωρὶς πρό-
παρασκευασμένον, ἀπειρημένον
ἔδαρος, ποῦ νὰ δημιοῦρῃ ἔνθρα-
μυντικά θεσπίστας καὶ σταθερῶν
αἰσιοδοσίαν ἐργασίας, κατεδίδῃ
μία δοκιμαστικὴ ἄσιν καὶ ἐπιμόνως
προσπάθεια προελκίστας μελόν.
Καὶ ἡ προσπάθεια ἀπέθ' αὐτοχρη-
μα θωρακιστή. Περὶ τὸν ὀρειβατικόν
ἤρχισαν συγκεντρώσει, περίεργον
κατ' ἀρχάς, ἕως ὅτου ἡ περιε-
ργασία καὶ ἡ τυπικότης τῶν ἐπιπέ-
δων τούτων προσελθόντων πληρῶς
μορφήν ἐνδοσυμμοσύνης ἀγάπης,
οργανισμοῦ, φαντασίας. 'Ἦδη τὸ τμή-
μα μας ἀριθμῆται πλῆστα ἄλλα, ποῦ
ἔτασαν ἀνεπιφύλακτος ὡς σκοπὸν
ἰδανικῆς τελειώσεως τῶν τῆν ψυχι-
κῆν ἐπικουρασίαν καὶ συγχώνευσιν
μὲ τὴν μητέρα φύσιν.

το καταφυγίον Παγγαίου εἶνε δυνα-
τόν νὰ χρησιμοποιηθῇ καὶ ὡς στρα-
τιωτικὸν παρατηρητήριον, διότι ἀπ' ἐκεἶ
ἐπὶ ἔσταν διακρίσει κανεὶς μὲ κα-
θάρην ἀτιμωστικῶς ἐλακκρον τὴν
κέρουσιον Κοκλιπόλεως.

Υπὸ τῆς ἀνωτέρω προϋποθέσεως
ἐληθῆν ἡ ἀπόφασις νὰ τιθῆ ὁ θε-
μελιώδης λίθος τοῦ καταφυγίου κατὰ



Ὁ σεβασμιώτατος Ἐλευθεροπολεως κ. κ. Σωφρόνης ἱερωγὺν
κατὰ τὴν κατάθεσιν τοῦ θεμελιώδους λίθου τοῦ καταφυγίου

τὴν παρελθοσάν Κυριακὴν, καὶ ὁ
'Ορειβατικὸς καθήρτισεν ἕνα πολὺ
ἐνδιαφέρον πρόγραμμα ἀναβάσεως,
προσκάλασε καὶ τοὺς ἐπισήμους.
Εἰς τὴν ἀνάβασιν ἔλαθον μέρος
ὁ θησαυρὸν κ. Χ. Δημόπουλος με-
τὰ τῆς κυρίας του, ὁ συνήρχης κ.
Καλογερῶπου ἕκ μερὸς τοῦ
Σωφροῦτος Στρατοῦ, ὁ διασάρχης
κ. Λουκάπουλος ὁ νομομαχικός κ.
Μαυρογιάννης μετὰ τῆς κυρίας
τοῦ, ὁ δὴντης τῶ ἡτος τῆς κυρίας
Τραπεζῆς κ. Ἀναγνωστάκης, ὁ σε-
βασμιώτατος Ἐλευθεροπόλεως κ.
Σωφρόνης, ὁ κ. ὑποτήτης γορρο-
λακῆς Παγγαίου, οἱ κ. Ταμίτας, Οἰ-
κονομικός Ἐφορος, βασανιστὸς κ.
δὴντης ΠΤ Παγγαίου, ὁ πρόεδρος
τῆς κοινότητος Ἀλῆς κ. Παπαζο-
γλου μετὰ τοῦ γραμματέως κ. Ροῦ-
δῆ, ὁ γραμματέως κοινότητος Κρι-
πίων κ. Παπαδόπουλος, ὁ ἀναλα-
βὸν τὴν ἀνεργίαν τοῦ καταφυγίου
ἐργολάβος κ. Γρηγοριάδης, ἔξαμε-
λις ἐπιτροπῆ ὀρειβατῶν Δράμας,
ἀντιπροσωπεύστας κ. Φουτουλάκης,
ἀντιπρόσωπος τοῦ ὀρειβατικοῦ Σερ-
ρῶν, πενταμελὲς ὄμιος ὀρειβατῶν
ἐξ Ἐλευθεροπόλεως, ἀντιπρόσω-
πος τοῦ τύπου, δριμελὲς ὄμιος ὀρει-
βατῶν καὶ Καβαλλῶν, μετὰ τῶν ὁποῖων
καὶ ὁ ἀναλαβὸν τῆς ἐπιστάσεως
τῆς ἀνεργίως τοῦ καταφυγίου
μηχανικοί κ. Ι. Φίτσας, Ι. Σαμιοῦ-

χος καὶ Γ. Βασιλόπου, πενταμελὲς
ὄμιος νεαρῶν ὀρειβατῶν, πολλοὶ χο-
ροϊκοὶ τῶν περίε χωρίων καὶ τῶν
τόπος ἐκατόν πρόσωποι μὲ τὸν ἄρ-
χον τῶν κ. Κουκούλιων τῶν ὀ-
παρχῶν τῶν κ. Παπαδόπουλων,
ἀναγνώριστας τὴν προηγουμένην
καὶ διασκευερώστας, μετρίων τοῦ
θεσπινοῦ τοῦ σχολείου Ἀλῆς κ.
Βασιλειάδου, εἰς τὸ αὐτὸ σχολεί-
ον.
Τὸ ξεκίνημα ἐκ Καβάλλας εἶνε
περὶ τὴν 4ην πρωΐν τῆς Κυριακῆς
μὲ ἀποκίνητα μέχρι τῆν γέφυραν
Ἀλῆς, ἀπὸ τῆν ὁποῖαν ὄλα κατα-
βῆσαν εἰς τὴν Ἀλῆν, ὅπου ἐπι-
κόλλησας γενική συγκέντρωσις.
'Ὁ ἐνθουσιασμός γενικός. Ἀτμο-
σφαῖρα χλιαρὰ καὶ ἥμερος. Τὸ
Παγγαίον ἔμφορος ἐπρόβαλε ἕνα
πετρώδης παροῦσας τοῦ μὲ ὑπερ-
φάνειαν ἀγέγραφη.
Καὶ ἡ ἀνάβασιν κατόπιν αὐτῶν
μου ξεκουράσματος τὸ καφενεῶν
τοῦ χωριοῦ, ἀρχίζει. Κοπιώδης
ἀγωνιστὴς ἐστὶν ἀρχῆν, ἔπειτα κα-
νονική πλέον, μὲ μικρὰς ἀναπαυ-
κάς στάσεις.
Φθάνομεν ὅ' ἕναν καταρράκτη μὲ
κρῶν κ' ὀλοκαύον νερό, πίνομεν
ἀγόρταγα, ἀναπαυόμεθα καὶ τρα-
πέζομε πάλι πρὸς τὴν ἀνωφέρειαν. Βλά-
στησις ὀβρογραφεῖς ἐκεἶ γυροῦ, καὶ
πὸ τὸν πῶνον, μακρῶτα φταίει, ἐ-
γυρίστας, ἀγρολοῦσας, χρασι-
δὲς, βρογχοῦ, καμπυλῶστας ἄφρον,
δάση μικρὰ, πεδιάδες ἐλαφρὰ ἐπι-
κλίσεις, ποῦ τίς διαβαίνει γοργὰ
καὶ τίς χάνει αἰμέσως ἀπὸ τὰ μά-
τια σου. Κάτω, ἡ πεδιάς τοῦ Παγγα-
ίου, ταπεινὸ στρατὸ καὶ μὲ μίαν
χαϊβετική μαλακότητα γιὰ τὸ μά-
τι. Χωροὶδάκια κατασπαράσσας
δὲ καὶ ἐκεἶ, ἄτακτα. 'Ἡ οὐλοῦστας
τοῦ σουμεδίου δρους διαγράφεται ἀ-
γνή. Ὅλοσάν πλησιάζομε σὸ τέρ-
μα. Περνάμε ἕνα δάσος ἀπὸ πανύ-
ψηλως δένδρα, καὶ ἄρα, προβάλλου
τὰ βλάχια καδύσια, ποῦ γειτονέ-
ου τὸ καταφυγίον.

'Απ' ἐδὸ φηλά, τὸ θέμα εἶνε ἕνα
ἀγριο μεγαλίον. Οἱ ἔκτασις ἐνο-
νοῦται, φαίνεται ἡ θάλασσα μὲ
τὴν ἀσπρὴ ἄμοιο ἀριστερὰ, τὸ κὸ-
πος τῆς Καβάλλας, τῆς Θάσος τὸ βό-
θος, τὸν κόλπον Ἐλευθεροπόλεως,
τὸ Ἄγιον Ὄρος δεξιὰ. Ὑψόμετρο
1600 μ. Ἀνάψασιν καὶ φαγοπότι.
Μία πηγὴ νεροῦ παγγαίου, ποῦ
πίνετε γουλιὰ - γουλιὰ, ἀποτελεῖ
πρῶτον φαρμακευτικῆς ἐνεργεί-
ας. Πλουσιώτατον εἰς χημικὰ συ-
στατικά. Ἀπ' αὐτὸν δὲ κερπνε νὰ
διαμορφωθῇ καταπληθὺς ἡ πηγή.
Κοῦτα μας, αἱ σπηλιὲς τῶν ἐργατῶν,
ὁ ψυγόμενος ἀέρας, ὁ ἀνεκαμμέ-
νος γῆρας τοῦ καταφυγίου,
Στὰς 11 ὄμινα τὸ ἀγασμός.



Ἐργουγόντος τοῦ σεβασμιώτατος
Ἐλευθεροπόλεως κ. Σωφρόνου
καὶ φαιλοῦτος τοῦ συναγματοῦχο
κ. Καλογεροπούλου, καὶ τιβετὰ τὸ
θεμελιώδους λίθου ἐνώπιον ὄλων τῶν
ἀναβατῶν. Ἐπίσης ἀναπέμποιται
ἄριστος διά τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλεῖ
Γεωργίου καὶ τὴν Α. Υ. τὸν Διδά-
σχον Παύλον, τὸν καὶ Πρόεδρον τοῦ
Ἐθν. Ὅρειβατικοῦ Συνδέσμου, μεθ'
ὁ φιλοῦτος διαδοχικῶς ὁ πρόεδρος
τοῦ Συνδέσμου Καβάλλας ἱατρός
κ. Τακροπόλης, ὁ σεβασμιώτατος, ὀ-
παγεύτας ποιήμα πρὸς τὸν Ὅρεικ
κατοικοῦντα, κατὰ τὴν μυθολογίαν,
εἰς τὸ Παγγαίον, ὁ πρόεδρος τοῦ
συνδέσμου Δράμας κ. Φουλκας, ὁ
ἀντιπρόσωπος τοῦ συνδέσμου Σερ-
ρῶν κ. Φουτουλάκης. Ἠκολούθησεν
τὸ κόψισμα καὶ ἡ προσφορά τῶν φη-
τῶν μὲ πολλὰ φροῦτα, κρασί καὶ
γασοῦρι, διὰ νὰ ἐπικρατήσῃ τέλος,
ὁ ξεκουραστικὸς ἕπος καὶ ἡ ἡου-
χία.
'Ἡ κάθοδος εἶνε μὲ γοργότητα
καὶ μὲ τὰς ἐνθουσιαστέρας τῶν
ἐντυπώσεων.
Τὸ καταφυγίον, μοναδικὸν εἰς
τὴν Ἄντα Μακεδονίαν καὶ Θράκην,
θα εἶνε ἔτοιμον ἐνὸς ὄμιος μινῶν.
Τ. ΓΙΑΝ. ΚΟΥΧΤΣΟΓΛΟΥ

**ΕΙΔΙΚὸΝ ΤΑΜΕΙΟΝ
ΥΠΕΡ ΤΗΝ ΚΟΙΝΩΤΗΤΑΝ ΕΡΓΟΝ**
Προκρήσεις μετὰ
σας προμηθειῶν
'Αριθ. Πρωτ.
Τὸ Εἶδος
'Εργον
δημιούργη-
διὰ τὸν
31

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΖΟΥΡΑΡΙΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΙΑΤΡΟΣ
ΒΑΚΕΡΟΠΡΟΙΟΤΗΣ-ΣΥΦΙΛΙΑΣΤΟΣ
Σπουδασὸς ἐπὶ πολλὰ ἔτη

Η ΘΕΜΕΛΙΩΣΙΣ ΤΟΥ ΕΠΙ ΤΟΥ ΟΡΟΥΣ ΠΑΓΓΑΙΟΥ ΚΑΤΑΦΥΓΙΟΥ

ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΟΡΦΕΑ

ΚΑΒΑΛΛΑ, Τούλιος. — Είχα γράψει κάποτε λίγα λόγια για την δόξα του Ορειβατικού Συνδέσμου Καβάλλας και για το καταφύγιον που επρόκειτο να ανεγερθή.

Μέγας διοργάνωσε μεγάλη ανάβασι στο Παγγαίον, στην οποίαν έλαβαν μέρος ύπερ των 100 ορειβάτας και ορειβάτισσας, τώσον της Καβάλλας όσον και των γειτονικών τμημάτων.

Από τα ούρανια ύψη σου
(Ορφέα
ἀπ' του Παγγαίου τιν θεά-
(οσην κοσμή-
την δόξα ψάλλε της κίβης
(σου γώρας,
της Θεόκρη ύμνησε τη νή!
Τραγουδῆσε τὰ άγνια της
(πάθῃ

Είναι άλθροτα πόσ περιμένε — κι

τόν πέθο — μέ της
της καρδιάς τὴν εὐχή
κ' εἰς νέα δόξα δόγηγισε τὴν
(πάσι
μέ τὴν ἀθάνατη της λύσει
(σου γορῆ)
(α) Εὐμένης Λασιμάχου



Αδελφοὶ Βαλ... Ἡ στιγμή

της καταθέσεως. Αρ. 26/10/1937

είμαστε θέτατοι — ὅτι τὸ φιλότιμον, δραστήριον καὶ καθ' ὅλα ὄξιο συγχαρητήριον, διοικητικὸν συμβούλιον τοῦ τμήματος, θὰ ἔφερνε εἰς πέρας τὸ βαρὺ ἔργο ποὺ εἶχε ἀναλάβει. (Τὴν ἀνέγερσιν δηλαδὴ καταφυγίου ἐπὶ τοῦ Παγγαίου). Πρὸς ὅμως νὰ ὁμολογήσωμε ὅλοι οἱ Καβαλλῶται ὅτι, ποτὲ δὲν περιμένεμε ἢ ἀπλὴ ἰδέα τῆς ἀνεγέρσεως νὰ λάβῃ τόσο σύντομα σάρκα καὶ ὄστα, καὶ νὰ τὴν βλέπομε πρὶν περὶ ἑξήμισιν κατὰ-κατὰ δύο μῆνας νὰ πραγματοποιεῖται.

γιὰ τὸ χωριὸν Αὐλῆ, ἅς ἔβου καὶ ἔρχομεν τὴν ἀνάβασι, γεμάτοι ζῆλον καὶ εὐχαριστίαν ποὺ τὴν κενάκομε ἀπὸ τὸν περισσότερο ἢ ὁμορφίαν τῆς γύφου Φύσεως. Ὑστερὰ ἀπὸ 3 1/2 ὥρας, ἔβδαναν στὸν τόπον τῆς ἀνεγέρσεως. Ἐκεῖ τὸς προϋπῆσαν οἱ ποδοκροτοὶ Καβάλλας, οἱ ὁποῖοι θρασυκίονταν ἐπιπὸ τὴν προηγούμενην βραδυά. Ἐπικολούθησε ἡ κατάθεσις τοῦ θεμελίου λίθου, ὕστερὰ ἀπὸ κατανυκτικὴν ἱεροτελεσίαν τὴν ὁποία ἐξέτελεσεν ὁ πρῶτος συμμετασχὼν δεσμοφίλος Μητροπολίτης Παγγαίου Σωφρόνιος. Κατόπιν ὁ πρόεδρος τοῦ τμήματος Καβάλλας κ. Τσιμισίτης, ὁ σέβ. Μητροπολίτης Σωφρόνιος, ὁ πρόεδρος τοῦ τμήματος Δράμας κ. Τούλιος καὶ ὁ ἀντιπρόεδρος τοῦ τμήματος Σερρών καθηγητὴς κ. Φουντουλάκης ἐξέφωνησαν πανηγυρικοῦς λόγους καὶ ἐμπνευσμένους λόγους, καταχειροκροτηθέντες ὅλοι ἀπὸ τῶς ἐκδηρομῆς. Ἐπικολούθησε κατόπιν γλέντι φαγοπότι, τραγουδία, παίγνια κ.λ.π.

Μερικοὶ δὲν θέλανε νὰ τὸ πιστέψουν καὶ ἀμφέβαλαν. Ἀσφαλῶς δὲν θέξουν ὅτι ἐκεῖνοι ποὺ εἶχαν ἀναλάβει τὴν πραγματοποιεῖσιν τῆς ἰδέας τὴν εἰλακίσει τόσο βαθεῖα στὴν ψυχὴ τους, καὶ δὲν θὰ τὴν ἔβρναν γιὰ κανένα λόγο νὰ τὸς εὐ διαφύγῃ, ἂν δὲν τὴν ἔβλεπαν πρῶτα νὰ πραγματοποιεῖται! Καὶ πράγματι ἐργάστηκαν μὲ αὐταπάνησιν τὰ μέλη τοῦ Ε.Ο.Σ. Περιμήλησαν πολὺς ὥρας τὶς ἐργασίας τους, διέθεσαν τὶς ὥρας τῆς ἀναπαύσεώς τους, γιὰ νὰ ἐπιτύχουν τὸν σκοπὸν τους, ὁ ὁποῖος τόσο πολὺ θὰ ἐξυπηρετήσῃ τοῦς ορειβάτας τῆς Καβάλλας καὶ τῶν γύφου περιφερειῶν, ἀπὸ τὴν δὲ καὶ τὸ κράτος ἀπὸ διαφόρους ἀπόψεις. Διότι οἱ μὲν ορειβάται θὰ μποροῦν διανυτερεύοντες πρὸ καταφυγίου, νὰ ἀνέρχονται πρὸς τὰ στῆν κορυφὴν καὶ ν' ἀπολαμβάνουν ἀπὸ ἐκεῖ κάθε ὁμορφίαν τῆς Φύσεως, ἀπὸ τὴν δὲ καὶ νὰ ἀνεβῶν καὶ στὶς ἄλλες κορυφὰς θὰ μποροῦν νὰ τὸ κάμουν αὐτὸ χωρὶς νὰ εἶναι ὑποχρεωμένοι νὰ κατέχονται στὸ πλησιέστερον χωριὸν. Τὸ δὲ κράτος ἀπὸ δύο ἀπόψεις.

1) Στρατιωτικῆς, καὶ 2) τοῦ Παγγαίου, καθὼς λέγεται, παρουσιάζει μεγάλην σπουδαιότητα ἀπὸ βοτανολογικῆς ἀπόψεως. Θὰ δύνανται λοιπὸν οἱ εἰδικοί νὰ κάμουν ἐλεύθερα τὶς βοτανολογικὰς τους παρατηρήσεις, γιὰτὶ δὲν θάχουν νὰ σκεφθῶν τὸ ποῦ θὰ διανυτερεύσουν.

Ἐκ μέρους τοῦ συμβουλίου τοῦ τμήματος Καβάλλας προσεφθέσαν γάλα, ὀδύλια, γιανούρι, ὄλιος κ. ἄ. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἀναβάσεως ὁ καλλιτέχνης φωτογράφος τῆς πόλεως μας κ. Καπαῖος ἔθηκε τὴν ἐπιθυμίαν νὰ πάρῃ μερικὰ ἐξαισια ἐνοτανταί.

Ἐτα λοιπὸν τὴν παρεβούσαν Κυριακὴν — 18 Ἰουλίου 1937 — ἐτέθη ὁ θεμελιὸς λίθος τοῦ Καταφυγίου.

Ἐκ τῶν ἐπισημῶν διεκρινόνται : Ὁ Μητροπολίτης Ἐλευθεροπόλεως κ.λ.π. Σωφρόνιος, ὁ Συναγματοάρχης κ. Καλογερόπουλος ἐκ μέρους τοῦ Δ. Σ. Στρατοῦ, ὁ Δημαρχὸν κ. Δημόπουλος μετὰ τῆς κυρίας του, ὁ Νομομηχανικός καὶ ἡ κυρία του, ὁ Δασάρχης κ. Λουκάπουλος — ἀντιπρόεδρος τοῦ Ε.Ο.Σ. — ὁ Φροῦταρχος Ἐλευθεροπόλεως κ.λ.π. Ἀγὰ πρὸς τὴν δίσκον τοῦ ἡλίου οἱ ορειβάται, ἀφοῦ ἀτένισαν γὰν τελευταία φορὰ τὸ θέμα τῆς ὀνομαστῆς Μακεδονικῆς ὁμορφίας, πῆσαν καὶ πάλιν τὸν δρόμον πρὸς τὴν Αὐλῆν. Ἐκεῖ τὸς περιμεναν τὰ αὐτοκίνητα. Ἐπιβιβάθησαν καὶ εἰς 9.30' ἔβδαναν στὴν Καβάλλα.

ΣΗΜ — Παρὰ τοῦ Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Ἐλευθεροπόλεως κ.κ. Σωφροίνου ἀπηνυθέθη τὸ ἀνώτερον εἰς τὸ τέλος τῆς ὥρας προσφώνησις τοῦ, κατὰ τὴν θεμελίωσιν τοῦ πασὸ τῆς Καβάλλας, ἀμ μακρόν της πηγῆς τῆς Κρήσης, καταφυγίου τοῦ Παγγαίου τοῦ Ἑλληνικοῦ Ορειβατικοῦ Συνδέσμου τὴν 18ην Ἰουλίου 1937 Ὀὔτω — ὁ ἐκλεκτός αὐτ' — ἱεράρχης ὁ ἰμόν δὲν ἐρείσθη κόπων διὰ τ' ἀναβῆ εἰς ὄρος 1800 μέτρων λαμπρόν καὶ ἐγκαίνια διὰ τὸν εὐλογιῶν του καὶ της παρουσίας του, ἀλλὰ καὶ διὰ τῆς μεατῆς ἐνοιδίου προσφώνησε τὸν προσέβδωκεν σίγλην εἰς τὴν τελευτὴν ἐξοικητικῆν, ἔξ ὃ καταβεικνυτοὶ ἡ σημασία τὴν ὁποῖαν ἐνεῖ ἐν ὀρειῶν καταφυγίον (ἐν ὀρειῶν οὐτως εἰπεῖν μὴ εἰκόνα τὸν ὀρανοῦν ἐρημοεκκλησίου). Τοῦτῃ δὲ εἶναι μία ἐγγύθησις διὰ τὴν ὀλοκλήρωσιν τοῦ ὅλου ἔργου.

Handwritten notes and signatures on the right margin, including names like 'Κα...', '24', and '1937'. There are also some vertical signatures and dates written in the right margin.